

## اثر کلامفینیکل بر مقدار آalkالوئیدهای آتروپین و اسکوپولامین در گیاه *Datura stramonium L.*

سرین عاقل<sup>\*</sup>، هیبت‌الله کلاتری<sup>†</sup>

### خلاصه

مقدمه: با توجه به اهمیت آتروپین و اسکوپولامین به عنوان داروهایی با منشأ طبیعی، هدف از این تحقیق بررسی اثر کلامفینیکل (به عنوان یک وقفه دهنده سنتز پروتئین) در افزایش احتمالی سنتز آalkالوئیدهای آتروپین و اسکوپولامین در گیاه داتوره (*Datura stramonium L.*) می‌باشد.

روش: پس از کشت تخم گیاه در چهار کرت مساوی در مزرعه آزمایشی داشکده، غلظت‌های مختلف کلامفینیکل (۱۰۰، ۲۰۰ و ۴۰۰ واحد در میلیون) و آب به ترتیب در سه کرت نمونه و یک کرت شاهد و در طی ۱۸ هفته به صورت هفت‌های یک بار به گیاه پاشیده شد. هفته‌ای یک بار پس از نمونه‌برداری از اندام‌های مختلف گیاه، مراحل استخراج، جداسازی و خالص‌سازی آalkالوئیدها انجام شد. با استفاده از روش کروماتوگرافی لایه نازک تهیه‌ای، دو آalkالوئید به صورت خالص تهیه شدند و پس از تأیید ساختمان شیمیایی آنها با روش‌های اسپکتروسکوپی (IR, UV, <sup>13</sup>C NMR and Mass)، تعیین مقدار کمی با اسپکتروسکوپی ماوراء بنفس انجام شد.

یافته‌ها: حد اکثر مقدار آalkالوئیدها در هفته دهم بررسی یعنی پیش از گل‌دهی بود. بهترین نتیجه در افزایش غلظت آalkالوئیدهای مورد نظر با استفاده از افسانه حاوی غلظت 200 ppm از کلامفینیکل حاصل شد. کلامفینیکل با این غلظت، مقادیر آتروپین و اسکوپولامین را در کل گیاه به ترتیب به میزان ۱۱۰ و ۱۰۰ درصد، نسبت به کنترل افزایش داد ( $P < 0.005$ ).

نتیجه‌گیری: تعیین نسبت اسکوپولامین به آتروپین نمایانگر کاهش واضح این نسبت با گذشت زمان بود که مرحله گل‌دهی را می‌توان به عنوان مرزی در نظر گرفت که قبل از آن اسکوپولامین و پس از آن آتروپین آalkالوئید در گیاه غالب می‌باشند. نتایج تحقیق نشان می‌دهد که افزایش دسترسی به اسیدهای آمینه، به دنبال وقفه سنتز پروتئین‌ها، می‌تواند باعث افزایش سنتز آalkالوئیدها شود.

واژه‌های کلیدی: آتروپین، اسکوپولامین، کلامفینیکل، *Datura stramonium*

۱- دانشیار گروه فارماکوگوزی، داشکده داروسازی، دانشگاه علوم پزشکی جندی‌شاپور اهواز-۲- استاد گروه سمناسی، داشکده داروسازی، دانشگاه علوم پزشکی جندی‌شاپور اهواز

\*نویسنده مسؤول، آدرس: گروه فارماکوگوزی، داشکده داروسازی، شهر دانشگاهی، بلوار گلستان، اهواز • آدرس پست الکترونیک: aghelnas@yahoo.com

USP از مرک آلمان تهیه گردید. سایر حلال‌های شیمیایی مورد استفاده همگی از مرک آلمان بودند.

### کاشت و برداشت

در مزرعه آزمایشی دانشکده داروسازی اهواز، زمینی به مساحت ۳۰ متر مربع تقسیم شده به چهار کرت مساوی (یک کرت شاهد و سه کرت نمونه) در ابعاد  $2/5 \times 3 \times 3$  متر آماده گردید. با انجام آنالیز خاک زمین توسط گروه خاک‌شناسی دانشکده کشاورزی اهواز این نتایج حاصل گردید:

رطوبت =  $4/4\%$ ، پی اچ =  $8/1$  شن =  $45/7\%$   
رس =  $21/6\%$ ، کربن آلی =  $1/0.3\%$  و وزن مخصوص حقیقی =  $2/72$

دانه‌های شناسایی شده گیاه *Datura stramonium* از باغ گیاه‌شناسی ایران، وابسته به مؤسسه تحقیقات جنگل‌ها و مراتع ایران (کرج) تهیه گردید و در فروردین ماه ۱۳۸۳ به صورت خطی و با فواصل ۵۰ سانتی‌متر از هم کاشته شد. پس از یک هفته و در حالیکه گیاه تازه روییده بود، در سه کرت نمونه غلاظت‌های  $100$ ،  $200$  و  $300$  واحد در میلیون (ppm) از کلامفینیکل با آپیاش معمولی به گیاهان پاشیده شد. برای هر کرت دو لیتر از کلامفینیکل با غلاظت‌های یاد شده استفاده شد. بر روی کرت شاهد نیز آب پاشیده شد. این کار هفت‌های یک‌بار و تا ۱۸ هفته، در ساعت ۱۹ بعد از ظهر، تکرار گردید.

نمونه‌برداری در ۹ مرحله و هر دو هفته یک بار از قسمت‌های مختلف کرت‌ها و به صورت کاملاً تصادفی، در ساعت ۹ صبح انجام می‌شد. اولین نمونه‌برداری دو هفته پس از اولین اسپری و در شرایطی که گیاه حداقل ۴ برش داشت، انجام گردید. ظهور غنچه‌ها در مرحله پنجم، گل‌دهی در مرحله ششم و مشاهده میوه‌ها در مرحله هفتم اسپری بود. در هر مرحله نمونه‌برداری، ۲ بوته از هر کرت خارج شده و هر نمونه به سه اندام: برگ، ساقه (لیفی) و ریشه تقسیم شده و به طور جداگانه در سایه خشک می‌گردید. نمونه‌ها پس

### مقدمه

در مورد گونه‌های مختلف گیاه داتوره (*Datura stramonium* L.) متعددی در زمینه‌های مختلف از قبیل بیوسنتر آلالوئیدها (۱،۲)، ساختمان آلالوئیدها (۳)، توزیع و تجمع آلالوئیدها در اندام‌های مختلف (۴-۷)، گونه‌های مختلف این جنس و همین‌طور جداسازی و تعیین مقدار کمی آلالوئیدهای آن انجام شده است (۸،۹). افزایش سنتز پروتئین در گیاه، پیشترهای لازم برای مسیر بیوسنتری آلالوئیدها را کاهش داده و نتیجه احتمالی آن کاهش سنتز آلالوئید در گیاه خواهد بود. کلامفینیکل یک وقفه‌دهنده سنتز پروتئین در ریبوزوم کلروپلاست‌های گیاهی است (۱۰). این تحقیق به منظور بررسی این نظریه که آیا به کار گیری یک وقفه‌دهنده سنتز پروتئین (مانند کلامفینیکل) می‌تواند در پی کاهش سنتز پروتئین و به دنبال آن افزایش اسیدهای آمینه آزاد، موجب افزایش سنتز آلالوئیدها شود، انجام شد. در یک پژوهش، با هدفی تقریباً مشابه تحقیق فعلی، کلامفینیکل به محیط کشت بافت دو گونه داتوره اضافه شده است (۱۱).

با توجه به اهمیت گستره اسکوپولامین و آتروپین به عنوان دو آلالوئید اصلی و تمایل به افزایش سنتز آنها در این گیاه، در این بررسی اهداف زیر دنبال گردید:

- ۱- جداسازی آلالوئیدهای گیاه به طور مجزا
- ۲- بررسی اثر کلامفینیکل به عنوان یک وقفه دهنده سنتز پروتئین بر مقدار کمی آلالوئیدهای سنتز شده در گیاه
- ۳- انجام یک بررسی انتوژنیک به منظور تعیین بهترین زمان برداشت محصول داتوره متناسب با نوع آلالوئید مورد نظر به منظور راه‌گشایی برای استخراج صنعتی آتروپین و اسکوپولامین.

### روش بررسی

#### مواد مورد استفاده

استانداردهای آتروپین و اسکوپولامین به صورت پودر از بوهرينگر اينگلهایم آلمان و کلامفینیکل سدیم سوکسینات

(به ترتیب ۱۱۴ و ۵۹ درجه سانتی گراد) مطابقت دارد. این کروماتوگرافی دوباره تکرار شد و پس از خشک شدن پلیت و اسپری با معرف دراژندورف، عمل اسکراب در دو منطقه وجود آلکالوئیدها، در مقایسه با استانداردها، انجام گردید. تعیین مقدار کمی با روش اسپکتروفوتومتری ماوراءبنفس انجام گردید. جذب کلیه نمونه‌ها برای آتروپین در حضور بلانک (آب) و در طول موج ۲۵۷/۸ نانومتر و برای اسکوپولامین در ۲۵۷/۹ نانومتر قرائت گردید (۱۳، ۱۴).

برای آنالیز آماری نمونه‌ها از آنالیز واریانس یک و دوطرفه استفاده شد و  $P < 0.005$  معنی‌دار در نظر گرفته شد.

**شناسایی ساختمان شیمیایی آتروپین و اسکوپولامین**  
برای شناسایی ساختمان شیمیایی آلکالوئیدهای استخراج شده از طیف‌های  $^{13}\text{C}$  NMR (این طیف با دستگاه FT-NMR - Bruker 80 طیف به صورت قرص KBr و با دستگاه IR, 4300, FT - IR, Shimadzu, Japan گرفته شده است) و Mass Dستگاه Varian Mat, 311-A, Germany گرفته شد) در مقایسه با استاندارد استفاده گردید.

## نتایج

### شناسایی ساختمان آتروپین

نتایج طیف‌های اسپکتروسکوپی  $^{13}\text{C}$  NMR, IR, و Mass مربوط به شناسایی ساختمان آتروپین در جداول شماره ۱ تا ۳ آورده شده است. نتایج گرفته شده با استاندارد آتروپین مطابقت دارد.

### طیف ماوراء بنفس شناسایی آتروپین

این طیف با دستگاه 7800 Jasco (ساخت ژاپن) و در حلال متانول گرفته شد. این طیف ساختمان آروماتیکی آتروپین را با جذب‌های در محدوده ۲۵۰-۲۷۱ nm تأیید می‌کند.

از آسیاب، از الک ۱۸ مش عبور داده شده و در ظروف مناسب تا زمان استخراج در یخچال نگهداری می‌شدن.

### استخراج آلکالوئیدها

یک گرم پودر گیاه در ۸ میلی لیتر اتانول و ۴ میلی لیتر اسید کلریدریک ۱/۰ نرمال در ارلن مایر برای ۲۴ ساعت خیسانده شد. پس از صاف کردن با قیف بوخر، برای اطمینان از کفايت استخراج کامل، تست مایر روی تفاله انجام شد.

عصاره در دمای ۴۰ درجه سانتی گراد و در خلاء تغليظ گردید. عصاره‌ها سه بار با کلروفرم، برای جداسازی رنگدانه‌ها و چربی‌ها، شسته شدند. عصاره با آمونیاک غلیظ قلیائی شد و چهار بار و هر بار با ۱۵ میلی لیتر کلروفرم دکانته شد و بدین ترتیب آلکالوئیدها به فاز آبی منتقل شدند. برای خالص‌سازی بیشتر، پس از اسیدی کردن استخراج کلروفرمی با اسید کلریدریک، عصاره مجدداً با آمونیاک قلیائی گردید و خالص‌سازی نهایی با متیلن کلراید انجام شد. حلal در خلا و دمای ۴۰ درجه سانتی گراد کاملاً جدا گردید و حاصل استخراج در شیشه‌های مناسب در بسته تا انجام مراحل بعدی در فریزر نگهداری شد (۱۲).

### آنالیز کمی آلکالوئیدهای استخراجی

برای به دست آوردن آلکالوئیدها به طور مجزا و خالص، کروماتوگرافی تهیه‌ای انجام شد. حاصل استخراج نهایی مرحله قبل، در ۰/۵ میلی لیتر اتانول حل شده و به صورت یک نوار روی پلیت سلیکاژل G ۶۰ به همراه لکه‌هایی از آتروپین و اسکوپولامین استاندارد قرار داده شد. فاز متحرک، مخلوط استن: آب: آمونیاک غلیظ (۳: ۷: ۹۰) بود. پس از آنکه سیستم حلal طول پلیت را طی کرد، از تانک خارج شده و پلیت خشک گردید. در محاسبه،  $R_f$  برابر با ۰/۱۱ و ۰/۸ به ترتیب برای آتروپین و اسکوپولامین به دست آمد که با استانداردها مطابقت دارد. سپس لکه‌ها اسکراب شده و نقطه ذوب آنها به روش کاپیلاری و حمام پارافین تعیین شد. نقاط ذوب به دست آمده برای آتروپین و اسکوپولامین با نقاط ذوب استاندارد

## شناصایی ساختمان اسکوپولامین

نتایج طیف‌های اسپکتروسکوپی IR,  $^{13}\text{C}$  NMR و Mass (این طیف با دستگاه Varian Mat, 311-A, Germany گرفته شده است) مربوط به شناصایی ساختمان اسکوپولامین در جداول شماره ۴ تا ۶ آورده شده است. نتایج گرفته شده با استاندارد اسکوپولامین مطابقت دارد.

## طیف ماوراء بنس

این طیف ساختمان آروماتیکی اسکوپولامین را با جذب‌های موجود در محدوده  $\text{nm}$  ۲۵۰-۳۷۰ تأیید می‌نماید که با استاندارد مطابقت دارد.

## جدول ۴. طیف IR شناصایی اسکوپولامین

ساختمان	عدد موجی
حلقه آروماتیک	$\text{C}=\text{C}$ (str): 1627.8 and 1600 $\text{cm}^{-1}$ $=\text{C}-\text{H}$ (bend; out of plane): 702 and 734.7 $\text{cm}^{-1}$ $=\text{C}-\text{H}$ (str.): 3030.6 $\text{cm}^{-1}$ Harmonic/Combination: 1976-1838 $\text{cm}^{-1}$
گروه استری	$\text{C}=\text{O}$ (sztr.): 1730.0 $\text{cm}^{-1}$ $\text{C}-\text{O}$ (str.): 1236.3 and 1216.4 $\text{cm}^{-1}$
گروه اپوکساید	$\text{C}-\text{O}$ (str.): 904.5 and 850.5 $\text{cm}^{-1}$
گروه الکلی	$\text{O}-\text{H}$ (str.): 3600-3300 $\text{cm}^{-1}$ $\text{C}-\text{O}$ (str.): 1043.4 $\text{cm}^{-1}$
گروه‌های آلکان‌ها	$\text{CH}_{\text{ali}}$ (str.): 2846.7 $\text{cm}^{-1}$ $\text{CH}_3$ (bend.): 1342.3 $\text{cm}^{-1}$ $\text{CH}_2$ (bend.): 1458.1 $\text{cm}^{-1}$

جدول ۵. طیف  $^{13}\text{C}$  NMR شناصایی اسکوپولامین

ساختمان	تغییر مکان
کربن‌های بتزنی	چهار پیک در ۱۲۷/۳۴-۱۳۶/۱۹ $\text{ppm}$ (چهار نوع کربن حلقة بتزنی، دو جفت کربن‌های ارتو و متا یکسان بوده و حلقة آرماتیک تک استخلافی تأیید گردید.)
کربن گروه کربونیل استری	۱۲۷/۵ $\text{ppm}$
گروه‌های متیل، متیلن و متین	۲۵-۶۳ $\text{ppm}$ (تأیید با طیف‌های Dept 90° و Dept 135°)

## جدول ۱. طیف IR شناصایی آتروپین

ساختمان	عدد موجی
حلقه آروماتیک	$\text{C}=\text{C}$ (str): 1600 and 1492 $\text{cm}^{-1}$ $=\text{C}-\text{H}$ (bend; Out of plane): 727.1 and 694.3 $\text{cm}^{-1}$ $=\text{C}-\text{H}$ (str): 3084 $\text{cm}^{-1}$
گروه استری	Harmonic/Combination: 1963.4 – 1876.6 $\text{cm}^{-1}$ $\text{C}=\text{O}$ (str): 1730 $\text{cm}^{-1}$ $\text{C}-\text{O}$ (str): 1170.7 and 1035.7 $\text{cm}^{-1}$
گروه الکلی	$\text{O}-\text{H}$ (str): (3446.8-3000) $\text{cm}^{-1}$ $\text{C}-\text{O}$ (str): 1070 $\text{cm}^{-1}$ $\text{CH}_{\text{ali}}$ (str): 2943.2 $\text{cm}^{-1}$
گروه‌های آلکان‌ها	$\text{CH}_3$ (bend.): 1377 $\text{cm}^{-1}$ $\text{CH}_2$ (bend.): 1470 $\text{cm}^{-1}$

جدول ۲. طیف  $^{13}\text{C}$  NMR شناصایی آتروپین

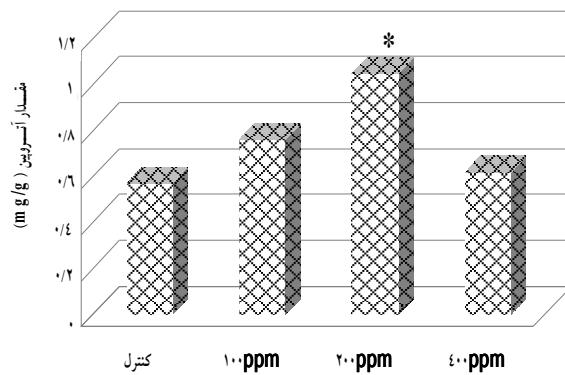
ساختمان	تغییر مکان
کربن‌های بتزنی	چهار پیک در ۱۲۷-۱۲۷ $\text{ppm}$ (چهار نوع کربن حلقة بتزنی، دو جفت کربن‌های ارتو و متا یکسان بوده و حلقة آرماتیک تک استخلافی تأیید گردید.)
کربن گروه کربونیل استری	۱۷۲/۵ $\text{ppm}$
گروه‌های متیل، متیلن و متین	۰-۷۰ $\text{ppm}$ (تأیید با طیف‌های Dept 90° و Dept 135°)

## جدول ۳. طیف جرمی شناصایی آتروپین

m/e	شدت
۲۸۹ (یون ملکولی)	۵/۶
۲۷۱	۲/۸
۱۴۰	۱۷/۳
۱۲۴	۹۷/۶
۱۰۳	۱۲/۱
۹۵	۲۳/۴
۹۴	۴۶/۷
۸۲	۱۰۰
۶۷	۵۳/۳
۵۷	۲۰/۱
۴۱	۳/۳
۲۸	۳/۳

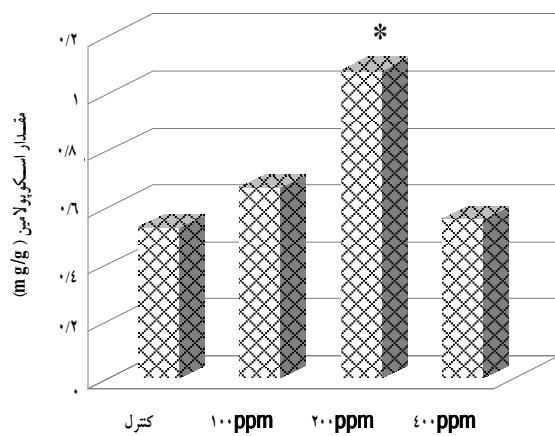
مقایسه اثر کلرامفینیکل بر مقادیر آتروپین و اسکوپولامین اندامهای برگ، ساقه و ریشه و نیز در کل گیاه در نمودارهای ستونی ۱ تا ۸ آورده شده است.

نتایج نشان می‌دهد که کلرامفینیکل بیشترین اثر خود را با غلظت ppm ۲۰۰ ایجاد نموده و در این غلظت نتایج با کنترل تفاوت معنی‌دار داشته است. بیشترین اثر کلرامفینیکل با این غلظت بر میزان آتروپین ریشه بوده است که حدود ۱۱۵٪ افزایش را نشان می‌دهد. جالب توجه آنکه کمترین اثر کلرامفینیکل با همین غلظت، بر روی اسکوپولامین ریشه بوده است که تنها افزایشی حدود ۸۷٪ را نشان می‌دهد.



نمودار ۱. مقایسه اثر غلاظت‌های مختلف کلرامفینیکل بر مقادیر آتروپین برگ گیاه *Datura stramonium* نسبت به کنترل

\* نشان‌دهنده اختلاف معنی‌دار آماری نسبت به کنترل است ( $P < 0.05$ )



نمودار ۲. مقایسه اثر غلاظت‌های مختلف کلرامفینیکل بر مقادیر اسکوپولامین برگ گیاه *Datura stramonium* نسبت به کنترل

\* نشان‌دهنده اختلاف معنی‌دار آماری نسبت به کنترل است ( $P < 0.05$ )

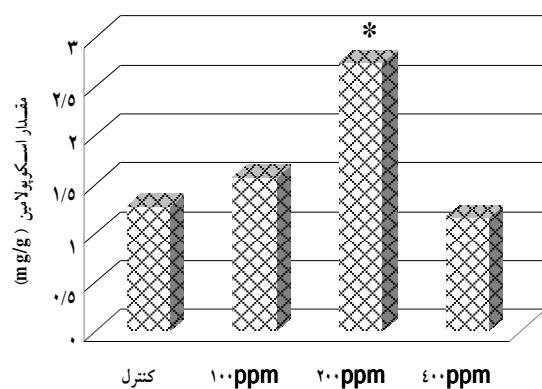
#### جدول ۶. طیف جرمی شناسایی اسکوپولامین

m/e	شدت
۳۰۳ (یون ملکولی)	۴/۶۷
۲۸۵	۱۷/۹۶
۱۳۸	۲/۷۲
۱۰۸	۳۹/۴۶
۹۷	۲۵/۱۷
۹۶	۲۸/۵۷
۹۴	۵۲/۳۸
۸۲	۴۳/۵۴
۴۲	۴۰/۸۲
۲۷	۱۰۰

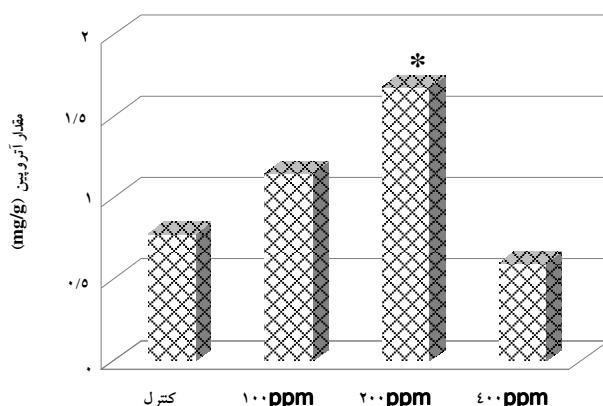
#### آنالیز کمی آلکالوئیدها

برای این کار از اسپکتروفوتومتر ماوراءبیفس استفاده شد. مقادیر جذب رقت‌های مختلف استانداردهای دو آلکالوئید تهیه شده در محلول آب طول موج‌های حداکثر آنها یعنی ۲۵۷/۸ و ۲۵۷/۹ نانومتر به ترتیب برای آتروپین و اسکوپولامین قرائت شده و منحنی استاندارد برای آنها رسم گردید. جذب نمونه‌های مورد بررسی نیز در این طول موج‌ها خوانده شد و با استفاده از منحنی رسم شده غلظت آنها تعیین گردید.

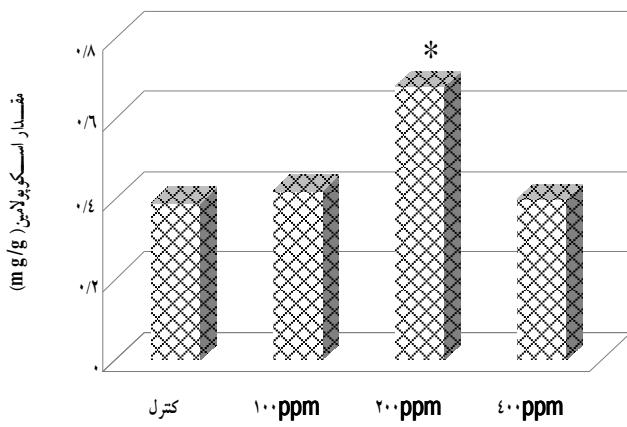
با استفاده از آنالیز واریانس یک و دو طرفه، داده‌ها آنالیز شدند. در مرحله اول، دو عامل اندامهای مختلف گیاه و سطوح مختلف غلظت کلرامفینیکل برای آنالیز واریانس دو طرفه برای آتروپین و اسکوپولامین به‌طور جداگانه در نظر گرفته شد. نتایج نشان داد که هر دو عامل برای دو آلکالوئید با  $P < 0.005$  معنی‌دار است یعنی میانگین دو آلکالوئید در چهار سطح غلظت کلرامفینیکل و نیز در اندامهای مختلف گیاه، متفاوت است. آنالیز واریانس یک‌طرفه برای آتروپین و اسکوپولامین برگ، ساقه و ریشه و نیز روش دانکن (Duncan new multiple range test) برای مقایسه میانگین‌ها به‌طور مجزا انجام شد.



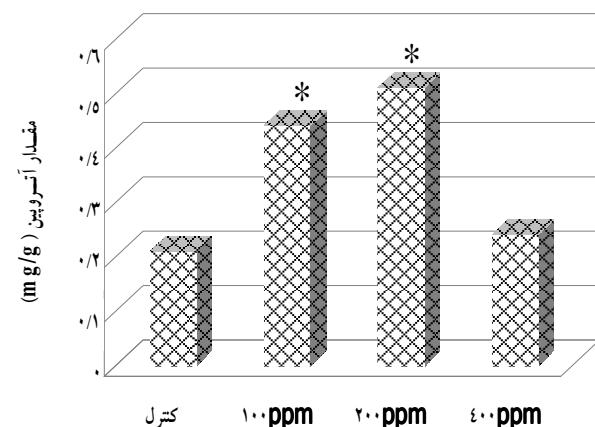
نمودار ۴. مقایسه اثر غاظت‌های مختلف کلرامفینیکل بر مقادیر اسکوپولامین ساقه گیاه *Datura stramonium* نسبت به کنترل  
\* نشان‌دهنده اختلاف معنی‌دار آماری نسبت به کنترل است ( $P < 0.005$ )



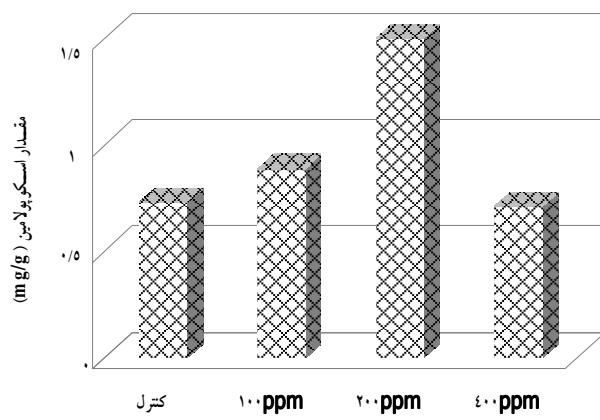
نمودار ۳. مقایسه اثر غاظت‌های مختلف کلرامفینیکل بر مقادیر آتروپین ساقه گیاه *Datura stramonium* نسبت به کنترل  
\* نشان‌دهنده اختلاف معنی‌دار آماری نسبت به کنترل است ( $P < 0.005$ )



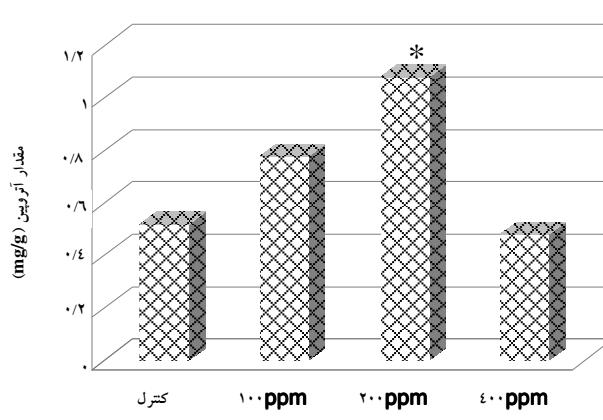
نمودار ۶. مقایسه اثر غاظت‌های مختلف کلرامفینیکل بر مقادیر اسکوپولامین ریشه گیاه *Datura stramonium* نسبت به کنترل  
\* نشان‌دهنده اختلاف معنی‌دار آماری نسبت به کنترل است ( $P < 0.05$ )



نمودار ۵. مقایسه اثر غاظت‌های مختلف کلرامفینیکل بر مقادیر آتروپین ریشه گیاه *Datura stramonium* نسبت به کنترل  
\* نشان‌دهنده اختلاف معنی‌دار آماری با کنترل است ( $P < 0.005$ )



نمودار ۸. مقایسه اثر غاظت‌های مختلف کلرامفینیکل بر مقادیر اسکوپولامین کل گیاه *Datura stramonium* نسبت به کنترل  
\* نشان‌دهنده اختلاف معنی‌دار آماری نسبت به کنترل است ( $P < 0.005$ )



نمودار ۷. مقایسه اثر غاظت‌های مختلف کلرامفینیکل بر مقادیر آتروپین کل گیاه *Datura stramonium* نسبت به کنترل  
\* نشان‌دهنده اختلاف معنی‌دار آماری نسبت به کنترل است ( $P < 0.05$ )

بیشترین مقدار آلکالوئیدها، برخلاف گزارشات قبلی که در برگ مشاهده شده بود، در ساقه گیاه ثبت گردید و در کل سرشاخه‌های گیاه از لحاظ استخراج آلکالوئیدها قابل اهمیت هستند.

مقدار آتروپین کل گیاه در هفته دهم حداکثر بود، در حالی که حداکثر مقدار اسکوپولامین در هفته‌های ششم و دهم بود. به کارگیری غلظت ppm ۲۰۰ کلامفینیکل باعث افزایشی به میزان ۱۰٪ در میزان آتروپین هفته دهم و افزایش‌های ۸۴/۵٪ و ۱۲٪ در اسکوپولامین هفته‌های ششم و هشتم، به ترتیب، نسبت به کنترل گردید.

تغییرات نسبت اسکوپولامین به آتروپین نیز مطابق نتایج مطالعات قبلی یعنی کاهش این نسبت با افزایش سن گیاه بوده است (۱۶). در برگ این نسبت تا هفته ششم به حداکثر میزان خود رسید و به تدریج با افزایش سن گیاه کاهش یافت و در حدود هفته دوازدهم این نسبت برابر یک گردید. مرحله گل دهی را می‌توان مرزی در نظر گرفت که قبل از آن اسکوپولامین و پس از آن آتروپین، آلکالوئید غالب است. با به کارگیری غلظت‌های مختلف کلامفینیکل، تغییرات نسبت اسکوپولامین به آتروپین دارای حداکثری در هفته‌های چهارم تا ششم بود و بتدریج با افزایش سن گیاه، این نسبت کاهش یافت.

در گیاهان عالی، کلامفینیکل از طریق تأثیر روی تشکیل mRNA باعث مهار سنتز پروتئین می‌شود. در این حالت اسیدهای آمینه آزاد در دسترس بیشتری وجود خواهند داشت و این احتمال وجود دارد که به طرف سنتز بیشتر آلکالوئیدها متمایل شوند. نتایج تحقیق انجام شده در سال ۱۹۹۷ نشان داد که افروزن ۱-۲ ppm کلامفینیکل به محیط کشت بافت گیاهان *Datura stramonium* و *Datura innoxia* باعث افزایش رشد کالوس و نیز افزایش تولید هیوسیامین به میزان ۱۱٪ درصد نسبت به کنترل می‌شود (۱۱).

تأثیر اضافه نمودن ترکیبات نیتروژنه (مثل اسیدهای آمینه) به محیط رشد گیاهان مختلف، مانند داتوره، در افزایش تولید آلکالوئیدها از قبل بررسی شده است (۱۷، ۱۸).

از نتایج به دست آمده این گونه استباط می‌شود که اثر دو غلظت ۱۰۰ ppm و ۴۰۰ ppm کلامفینیکل در افزایش دو آلکالوئید برگ و ساقه در مقایسه با کنترل معنی‌دار نبوده است. اثر دو غلظت ۱۰۰ ppm و ۲۰۰ ppm کلامفینیکل بر افزایش آتروپین و غلظت ۲۰۰ ppm بر افزایش اسکوپولامین موجود در ریشه و نیز در کل گیاه، در مقایسه با کنترل معنی‌دار بوده است.

در مرحله بعد، با استفاده از مقادیر آلکالوئیدهای برگ، ساقه و ریشه، مقادیر آتروپین و اسکوپولامین برای هر گرم پودر گیاه محاسبه گردید و آنالیز واریانس و نیز آزمون مقایسه میانگین‌ها روی آنها انجام شد. نتایج نشان می‌دهد که غلظت ppm ۲۰۰ کلامفینیکل توانسته است آتروپین را در کل گیاه به میزان ۱۱٪ و اسکوپولامین را به میزان ۱۰٪ افزایش دهد و اختلاف در هر دو مورد با کنترل معنی‌دار بوده است.

### بحث و نتیجه‌گیری

نتایج به دست آمده از این تحقیق نشان می‌دهند که آتروپین و اسکوپولامین در همه مراحل رشد در کلیه اندام‌های مورد بررسی وجود داشته‌اند. طبق منابع در دسترس، آلکالوئیدهای گیاه داتورا در مرحله قبل از گل دادن به حداکثر مقدار خود می‌رسند (۱۵). نتایج این تحقیق نیز با منابع مطابقت داشته و نشان می‌دهد که به حداکثر رسیدن مجموع دو آلکالوئید در مرحله قبل از گل دادن (هفته دهم) می‌باشد. این افزایش در ریشه کمی زودتر از سایر اندام‌های گیاه مشاهده می‌شود (هفته هشتم). تغییر قابل توجهی که در منابع به آن اشاره نشده است، مربوط به مراحل اولیه رشد گیاه در حدود هفته ششم است که در مطالعه حاضر یک افزایش قابل ملاحظه در میزان اسکوپولامین به خصوص در ساقه مشاهده شد. میزان اسکوپولامین ساقه دارای مقدار حداکثر در هفته ششم، با کاربرد کلامفینیکل در غلظت ۲۰۰ ppm به میزان ۸۴/۳٪ افزایش یافت.

میزان ۱۰۰٪ در اثر به کارگیری اسپری کلامفینیکل) می تواند تأییدی بر نظریه تأثیر این وقfeدهنده سنتز پروتئین در افزایش سنتز آلالوئیدها باشد. البته برای اظهار نظر مطمئن تر نیاز به تحقیقات بیشتر می باشد.

پیشنهاد می شود برای استخراج صنعتی آلالوئیدهای گیاه *Datura stramonium* ازروش آیاری قطره ای کلامفینیکل با غلظت ۲۰۰ ppm به صورت هفتاهای یک بار استفاده شود. هم چنین بهترین زمان محصول برداری برای اسکوپولامین هفته هشتم و برای آتروپین هفته دهم می باشد.

تحقیقات قبلی روی گیاهان جنس داتورا ثابت کرده که یک ارتباط معکوس بین محتواهای آلالوئیدها و مقدار اسیدهای آمینه موجود در گیاه (بمویشه آرژنین، اورنیتین و پرولین) وجود دارد (۱۹). بررسی های دیگر نشان داده که اضافه کردن اسیدهای آمینه فنیل آلانین و تیروزین به محیط کشت بافت *Datura metel* موجب افزایش سنتز آلالوئیدها توسط گیاه می شود (۲۰). طبق یکی از بررسی های انجام شده اسید آمینه گلوتامیک اسید نمی تواند به طور معنی داری موجب افزایش محتواهای آلالوئیدها در محیط کشت ریشه گیاه *Datura tatula* شود (۲۱).

نتایج به دست آمده از این تحقیق (افزایش تولید آتروپین در کل گیاه به میزان ۱۱۰٪ و اسکوپولامین به

## The Effect of Chloramphenicol on Atropine and Scopolamine Contents in *Datura Stramonium L.*

Aghel N., Ph.D.<sup>1\*</sup>, Kalantari H., Ph.D.<sup>2</sup>

1. Associate professor of Pharmacognosy, School of Pharmacy, Ahwaz Jundishapur University of Medical Sciences, Ahwaz, Iran

2. Professor of Toxicology, School of Pharmacy, Ahawz Jundishapur University of Medical Sciences, Ahwaz, Iran

\* Corresponding author, e-mail: aghelnas@yahoo.com

(Received 1 Jan. 2009      Accepted 29 Oct. 2009)

### Abstract

**Background & Aims:** In regard to the importance of atropine and scopolamine as medicines with natural source, this study was aimed to investigate the effect of chloramphenicol as an inhibitor of protein synthesis on the alkaloids content of *Datura stramonium*.

**Method:** After initial preparation of medicinal garden seeds, they were planted 50 cm apart in four different sections. Three different concentrations of chloramphenicol (100, 200 and 400 ppm) were sprayed on the plant once a week for a period of 18 weeks. Water was applied for the control group. Replicate samples were taken randomly every two weeks from each section. After extraction and separation of the samples, the quantitative analyses were carried out. The levels of atropine and scopolamine were determined using UV spectroscopy (13 CNMR, UV, IR, Mass).

**Results:** The maximum levels of alkaloids were observed in young stems of the plants. The best result was obtained following applying the concentration of 200 ppm, which caused a significant increase in atropine and scopolamine levels in all parts of plant by 100% and 110% respectively in comparison with the control group ( $p < 0.005$ ).

**Conclusion:** Increase in the availability of amino acids may lead to an increase of alkaloids production following protein inhibition synthesis.

**Keywords:** Atropine, Scopolamine, *Datura stramonium*, Chloramphenicol

Journal of Kerman University of Medical Sciences, 2010; 17(2): 103-112

## References

1. Patterson S, O'Hagan D. Biosynthetic studies on the tropane alkaloid hyoscyamine in *Datura stramonium*; hyoscyamine is stable to in vivo oxidation and is not derived from litorine via a vicinal interchange process. *Phytochemistry* 2002; 61(3):323-9.
2. Duran-Patron R, O'Hagan D., Hamilton J.T, Wong C.W. Biosynthetic studies on the tropane ring system of the tropane alkaloids from *Datura stramonium*. *Phytochemistry* 2000; 53(7): 777-84.
3. Berkov S, Zayed R, Doncheva T. Alkaloid patterns in some varieties of *Datura stramonium*. *Fitoterapia*, 2006; 77(3): 179-82.
4. Berkov S, Pavlov A, Kovatcheva P, Stanimirova P, Philipov S. Alkaloid spectrum in diploid and tetraploid hairy root cultures of *Datura stramonium*. *Z Naturforsch* 2003; 58(1-2):42-6.
5. Zayed R, Wink M, El-Shamy H. *In vitro* organogenesis and alkaloid accumulation in *Datura innoxia*. *Z Naturforsch* 2006; 61(c): 560-4.
6. Missaleva N, Petri G, Reuter G, Szoke E, Markish U, Influence of phaseolotoxin on the alkaloid accumulation in *Datura innoxia Mill*. *Acta Pharm Hung* 1993; 63(6): 307-12.
7. Miraldi E, Masti A, Ferri S, Barni Comparini I. Distribution of hyoscyamine and scopolamine in *Datura stramonium*. *Fitoterapia* 2001; 72(6): 644-8.
8. Kursinszki L, Hank H, Laszlo I, Szoke E. Simultaneous analysis of hyoscyamine, scopolamine, 6beta-hydroxyhyoscyamine and apotropine in Solanaceous hairy roots by reversed-phase high-performance liquid chromatography. *J Chromatogr A* 2005; 1091(1-2): 32-9.
9. Talaty N, Takats Z, Cooks RG. Rapid in situ detection of alkaloids in plant tissue under ambient conditions using desorption electrospray ionization. *Analyst* 2005; 130(12): 1624-33.
10. Champe PC, Harvey RA, Ferrier DR. Lippincott's Illustrated Reviews: Biochemistry. 3<sup>rd</sup> ed., Lippincott Williams & Wilkins, 2005.
11. Tailang MK, Ray RK, Kharya MD. Chloramphenicol-induced *in vitro* bioproduction of hyoscyamine from *Datura stramonium Linn.* and *Datura innoxia Mill*. *Indian j pharmaceutical sciences* 1997; 59(1): 26-9
12. Evans WC. Alkaloids. In: Evans WC (editor) Trease and Evans' pharmacognosy. 14<sup>th</sup> ed., London, W.B. Saunders, 1999; pp 340-408.
13. Drager B. Analysis of tropane and related alkaloids. *J Chromatogr A* 2002; 978(1-2):1-35.
14. Verpoorte R, Svendsen AB. Chromatography of Alkaloids, Part B, Tropane Alkaloids. Amsterdam, Netherlands, Elsevier Science publisher, 1984; pp 61-72.
15. Verzar-Petri G. Ontogenetic changes in the alkaloid content of some *Datura species*. *Pharmazie* 1966; 21(1): 48-54.
16. Gupta S, Prabhakar VS, Madan C.L. The distribution of total alkaloids and major components in the different organs of *Datura metel var. Fastuosa* at various stages of growth. *Planta Med*. 1973; 23(4): 370-6.
17. Hussein MS, El-Sherbiny SE. Abou Leila BH. Effect of some basic nitrogen compounds on the growth, photosynthetic pigment and alkaloid contents in *Datura metel L*. *Egypt J Physio Sci* 1992; 16(1-2):

141-50.

18. Youssef AA, El-Mergawi RA, Abd El-Wahed MSA. Effect of putrescine and phenylalanine on growth and alkaloid production of some *Datura species*. *J Agric Sci Mansoura Univ* 2004; 29: 4037-53.
19. Funny E, Dung NN, Verzar-petri G, Potoczki A. Change in the total alkaloid contents in the tissue culture of *Datura innaxia* Mill. In the function of the cultural circumstances. *Acta Bot Acad Sci Hung* 1982; 29: 403-10.
20. Khanna P, Nag TN. Effects of tyrosine and phenylalanine on growth and alkaloid production in *Datura metel* tissue cultures. *Indian J Pharm* 1972; 34 (2): 42-4.
21. French DI, Gibson MR. The effect of glutamic acid on *Datura tatula* L. root cultures. *J Am Pharm Assoc* 1957; 46(3): 151-5.